

I

(Akty przyjęte na mocy Traktatów WE/Euratom, których publikacja jest obowiązkowa)

ROZPORZĄDZENIA

ROZPORZĄDZENIE RADY (WE) NR 1110/2008

z dnia 10 listopada 2008 r.

zmieniające rozporządzenie (WE) nr 423/2007 dotyczące środków ograniczających wobec Iranu

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską, w szczególności jego art. 60 i 301,

uwzględniając wspólne stanowisko Rady 2008/652/WPZiB z dnia 7 sierpnia 2008 r. zmieniające wspólne stanowisko 2007/140/WPZiB w sprawie środków ograniczających wobec Iranu ⁽¹⁾,

uwzględniając wniosek Komisji,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Wspólne stanowisko 2008/652/WPZiB przewiduje dodatkowe środki restrykcyjne dotyczące między innymi osób i podmiotów, których zasoby podlegają zamrożeniu, powściągliwości w zakresie publicznego wsparcia finansowego – w szczególności kredytów, gwarancji i ubezpieczeń eksportowych – aby uniknąć udzielania jakiegokolwiek wsparcia finansowego przyczyniającego się do działań wrażliwych z punktu widzenia rozprzestrzeniania materiałów jądrowych lub do opracowywania systemów przenoszenia broni jądrowej, a także inspekcji ładunków wysyłanych do Iranu i przysyłanych z tego kraju samolotami lub statkami, będących w posiadaniu lub kontrolowanych przez Iran Air Cargo oraz Islamic Republic of Iran Shipping Line, o ile istnieją uzasadnione powody by podejrzewać, że dany samolot lub statek przewozi towary zakazane na mocy tego wspólnego stanowiska. Wspólne stanowisko 2008/652/WPZiB przewiduje również zakaz dostarczania, sprzedawania lub przekazywania niektórych produktów, materiałów, sprzętu, towarów i technologii, które mogłyby wesprzeć działania wrażliwe z punktu widzenia rozprzestrzeniania materiałów jądrowych lub do opracowywania systemów przenoszenia broni jądrowej.
- (2) Wspólne stanowisko 2008/652/WPZiB wymaga ponadto od wszystkich państw członkowskich zachowania czujności w odniesieniu do działań instytucji finansowych podlegających ich jurysdykcji, prowadzonych z wszelkimi bankami mającymi siedzibę w Iranie,

a także z ich zagranicznymi oddziałami i filiami, aby zapobiec przyczynianiu się tych działań do działań wrażliwych z punktu widzenia rozprzestrzeniania materiałów jądrowych lub do opracowywania systemów przenoszenia broni jądrowej. W tym celu niektóre przepisy tego wspólnego stanowiska odnoszą się do dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2005/60/WE z dnia 26 października 2005 r. w sprawie przeciwdziałania korzystaniu z systemu finansowego w celu prania pieniędzy oraz finansowania terroryzmu ⁽²⁾.

- (3) Należy zaznaczyć, że składanie i przesyłanie bankowi koniecznych dokumentów docelowo przeznaczonych dla osób, podmiotów lub organów, które nie znajdują się w wykazie, w celu uruchomienia płatności dozwolonych zgodnie z art. 9 rozporządzenia (WE) nr 423/2007 ⁽³⁾, nie oznacza udostępniania funduszy w rozumieniu art. 7 ust. 3 tego rozporządzenia.
- (4) Rozporządzeniem (WE) nr 423/2007 ustanowiono pewne środki ograniczające wobec Iranu zgodnie ze wspólnym stanowiskiem 2007/140/WPZiB. Istnieje w związku z tym ryzyko roszczeń wobec podmiotów gospodarczych i dlatego należy zapewnić tym podmiotom stałą ochronę przed wszelkimi roszczeniami związanymi z umową lub inną transakcją, której wykonanie zostało zakłócone przez środki nałożone tym rozporządzeniem.
- (5) Środki te mieszczą się w zakresie stosowania Traktatu ustanawiającego Wspólnotę Europejską i w związku z tym – w szczególności aby zapewnić ich jednolite stosowanie przez podmioty gospodarcze we wszystkich państwach członkowskich – do ich wdrożenia we Wspólnocie niezbędny jest odpowiedni akt wspólnotowy.
- (6) W art. 12 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 423/2007 odniesienie do art. 5 ust. 1 lit. c) musi zostać zmienione tak, aby uwzględnić zmiany wprowadzone rozporządzeniem Rady (WE) nr 618/2007 zmieniającym rozporządzenie (WE) nr 423/2007 dotyczące środków ograniczających wobec Iranu ⁽⁴⁾.

⁽¹⁾ Dz.U. L 213 z 8.8.2008, s. 58.

⁽²⁾ Dz.U. L 309 z 25.11.2005, s. 15.

⁽³⁾ Dz.U. L 103 z 20.4.2007, s. 1.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 143 z 6.6.2007, s. 1.

- (7) W związku z tym należy odpowiednio zmienić rozporządzenie (WE) nr 423/2007.
- (8) W celu zapewnienia skuteczności środków przewidzianych w niniejszym rozporządzeniu powinno ono niezwłocznie wejść w życie,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W rozporządzeniu (WE) nr 423/2007 wprowadza się następujące zmiany:

- a) W art. 1 dodaje się następujące litery:
- „l) »umowa lub transakcja« oznacza każdą transakcję, niezależnie od jej formy i prawa właściwego, obejmującą jedną lub kilka umów lub podobnych zobowiązań zawartych przez te same lub różne strony; na potrzeby niniejszej definicji pojęcie »umowa« obejmuje wszelkie gwarancje lub regwarancje, w szczególności finansowe, oraz wszelkie kredyty, prawnie niezależne lub nie, a także wszelkie postanowienia z nimi związane, których źródłem jest taka transakcja lub które są z nią związane;
- m) »roszczenie« oznacza każde roszczenie odszkodowawcze lub jakiegokolwiek inne roszczenie tego typu, takie jak roszczenie do potrącenia lub roszczenie z gwarancji, w szczególności wszelkie roszczenia zmierzające do przedłużenia lub wypłaty z gwarancji lub regwarancji, w szczególności finansowych, niezależnie od jego formy;
- n) »osoba, podmiot lub organ w Iranie« oznacza:
- (i) państwo irańskie lub każdy organ władzy publicznej tego państwa;
- (ii) każdą osobę fizyczną przebywającą lub zamieszkałą w Iranie;
- (iii) każdą osobę prawną, każdy podmiot lub każdy organ, mające swoją siedzibę w Iranie;
- (iv) każdą osobę prawną, każdy podmiot lub każdy organ, kontrolowane bezpośrednio lub pośrednio przez przynajmniej jedną z wyżej wymienionych osób lub organów.”.
- b) W art. 2 ust. 1 lit. a) dodaje się następujący punkt:
- „(iii) niektórych innych towarów i technologii, które mogłyby być wykorzystane przez Iran w działaniach związanych ze wzbogacaniem i ponownym przetwarzaniem uranu, ciężką wodą lub rozwojem systemów przenoszenia broni jądrowej z, lub do prowadzenia

działań związanych z innymi zagadnieniami, co do których Międzynarodowa Agencja Energii Atomowej (MAEA) wyraziła zaniepokojenie lub które określiła jako nierozstrzygnięte. Towary te i technologie wymienione są w załączniku IA.”.

- c) W art. 3 dodaje się następujący ustęp:

„1a. Zezwolenie na każdy eksport wymagający zezwolenia zgodnie z niniejszym rozporządzeniem wydawane jest przez właściwe organy państwa członkowskiego, w którym eksporter ma swoją siedzibę oraz zgodnie z warunkami przewidzianymi w art. 7 rozporządzenia (WE) nr 1334/2000. Zezwolenie jest ważne w całej Wspólnocie.”.

- d) Artykuł 4 otrzymuje brzmienie:

„Zabrania się nabywania w, przywozu z lub transportu z Iranu towarów i technologii wymienionych w załącznikach I oraz IA, niezależnie od tego, czy pochodzą one z Iranu, czy też nie.”.

- e) Wprowadza się następujący artykuł:

„Artykuł 4a

Aby zapobiec przekazywaniu towarów i technologii wymienionych w załącznikach I oraz IA, samoloty transportowe i statki handlowe będące w posiadaniu lub kontrolowane przez Iran Air Cargo oraz Islamic Republic of Iran Shipping Line, podlegają obowiązkowi przedstawienia właściwym organom celnym danego państwa członkowskiego informacji, przed przyjazdem lub wyjazdem, o wszystkich towarach przywożonych do Wspólnoty lub z niej wywożonych.

Przepisy regulujące obowiązek dostarczania informacji przed przyjazdem i wyjazdem, a w szczególności obowiązujące terminy i wymagane dane, są określone w obowiązujących przepisach dotyczących deklaracji skróconych przywozowych i wywozowych, a także deklaracji celnych zawartych w rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 648/2005 z dnia 13 kwietnia 2005 r. zmieniającym rozporządzenie Rady (EWG) nr 2913/92 ustanawiające Wspólnotowy Kodeks Celny ⁽¹⁾ oraz w rozporządzeniu Komisji nr 1875/2006 z dnia 18 grudnia 2006 r. zmieniającym rozporządzenie (EWG) nr 2454/93 ustanawiające przepisy w celu wykonania rozporządzenia Rady (EWG) nr 2913/92 ⁽²⁾.

Iran Air Cargo oraz Islamic Republic of Iran Shipping Line lub ich przedstawiciele sporządzają ponadto deklarację wskazującą czy dane towary są objęte zakresem stosowania rozporządzeniem (WE) nr 1334/2000 lub niniejszego rozporządzenia oraz – jeżeli wywóz tych towarów jest uzależniony od otrzymania pozwolenia na wywóz – przedstawić szczegółowe dane dotyczące przyznanej im w tym celu licencji eksportowej.

Do dnia 30 czerwca 2009 r. przywózowe i wywózowe deklaracje skrócone, a także niezbędne dodatkowe informacje, o których mowa wyżej, mogą być przedstawiane na piśmie, przy użyciu informacji handlowych, portowych lub transportowych, pod warunkiem, że informacje te zawierają niezbędne dane. W przypadku deklaracji wywózowej, informacje, o których mowa w załączniku 30A do rozporządzenia (WE) nr 1875/2006 nie są wymagane przed dniem 30 czerwca 2009 r.

Od dnia 1 lipca 2009 r. niezbędne dodatkowe informacje, o których mowa wyżej, przedstawiane są w formie pisemnej lub w deklaracjach skróconych, odpowiednio przywózowych i wywózowych.

(¹) Dz.U. L 117 z 4.5.2005, s. 13.

(²) Dz.U. L 360 z 19.12.2006, s. 64.”.

f) Artykuł 5 ust. 1 otrzymuje brzmienie:

„1. Zakazuje się:

- a) udzielania, w sposób bezpośredni lub pośredni, osobom fizycznym lub prawnym, podmiotom lub organom w Iranie albo do użytku w tym kraju pomocy technicznej związanej z towarami i technologiami wymienionymi we Wspólnym wykazie uzbrojenia Unii Europejskiej lub związanej z dostarczaniem, wytwarzaniem, konserwacją i użytkowaniem towarów zawartych w tym wykazie;
- b) zapewniania, w sposób bezpośredni lub pośredni, osobom fizycznym lub prawnym, podmiotom lub organom w Iranie albo do użytku w tym kraju pomocy technicznej lub usług pośrednictwa związanych z towarami i technologiami wymienionymi w załącznikach I i IA lub związanych z dostarczaniem, wytwarzaniem, konserwacją i użytkowaniem towarów wymienionych w załącznikach I i IA;
- c) inwestowania w przedsiębiorstwa w Iranie zajmujące się wytwarzaniem towarów lub technologii wymienionych we Wspólnym wykazie uzbrojenia Unii Europejskiej lub w załącznikach I i IA;
- d) dostarczania, w sposób bezpośredni lub pośredni, finansowania lub pomocy finansowej związanej z towarami i technologiami wymienionymi we Wspólnym wykazie uzbrojenia Unii Europejskiej lub w załącznikach I i IA, w tym w szczególności zapewniania dotacji, pożyczek i ubezpieczania kredytów eksportowych na potrzeby sprzedaży, dostaw, przekazywania lub wywozu takich towarów, lub na potrzeby udzielania związanej z tym pomocy technicznej osobom fizycznym lub prawnym, podmiotom lub organom w Iranie albo do użytku w tym kraju;
- e) świadomego i celowego udziału w działaniach, których celem lub skutkiem jest omińnięcie zakazów, o których mowa w lit. a)–d).”.

g) W art. 7 ust. 1 otrzymuje brzmienie:

„1. Zamraża się wszystkie fundusze i zasoby gospodarcze należące do osób, podmiotów lub organów wymienionych w załączniku IV, jak również wszystkie fundusze i zasoby gospodarcze pozostające w posiadaniu lub pod kontrolą tych osób, podmiotów lub organów. W załączniku IV wymieniono osoby, podmioty i organy wskazane przez Radę Bezpieczeństwa ONZ lub przez Komitet ds. Sankcji zgodnie z pkt 12 rezolucji RB ONZ nr 1737 (2006) i pkt 7 rezolucji RB ONZ nr 1803 (2008).”.

h) Wprowadza się następujące artykuły:

„Artykuł 11a

1. Instytucje finansowe i kredytowe objęte zakresem zastosowania art. 18, w ramach swoich działań prowadzonych z instytucjami finansowymi i kredytowymi, o których mowa w ust. 2 oraz aby zapobiec przyczynianiu się tych działań do działań wrażliwych z punktu widzenia rozprzestrzeniania materiałów jądrowych lub do opracowywania systemów przenoszenia broni jądrowej:

- a) zachowują stałą czujność w odniesieniu do operacji prowadzonych na kontach, w szczególności przy użyciu programów środków czujności wobec klientów oraz w ramach swoich zobowiązań dotyczących przeciwdziałania praniu pieniędzy i finansowaniu terroryzmu;
- b) wymagają, by na blankietach zleceń płatniczych wypełniane były wszystkie rubryki dotyczące zleceniodawcy i beneficjenta danej transakcji, a jeżeli informacje te nie są wpisane – odmawiają przeprowadzenia operacji;
- c) przechowują całą dokumentację transakcji przez pięć lat i na żądanie udostępniają ją organom krajowym;
- d) jeżeli podejrzewają lub mają uzasadnione podstawy do podejrzeń, że środki pieniężne mają związek z finansowaniem rozprzestrzeniania materiałów jądrowych, niezwłocznie zawiadamiają o swoich podejrzaniach – bez uszczerbku dla art. 5 i 7 – jednostkę analityki finansowej (FIU) lub inny właściwy organ wskazany przez dane państwo członkowskie na stronach internetowych, których wykaz znajduje się w załączniku III. FIU lub inny właściwy organ pełnią rolę krajowego centrum gromadzącego i analizującego doniesienia o podejrzanych transakcjach związanych z ewentualnym finansowaniem rozprzestrzeniania materiałów jądrowych. FIU lub inny właściwy organ otrzymują w odpowiednim terminie bezpośredni lub pośredni dostęp do informacji finansowych, administracyjnych i sądowych, których potrzebują do odpowiedniego sprawowania swojej funkcji, w tym do analizy doniesień o podejrzanych transakcjach.

2. Środki wymienione w ust. 1 mają zastosowanie do działań prowadzonych przez instytucje finansowe i kredytowe z:

- a) instytucjami finansowymi i kredytowymi mającymi siedzibę w Iranie, w szczególności z Bankiem Saderat;

- b) oddziałami i filiami instytucji finansowych i kredytowych mających siedzibę w Iranie, jeżeli te oddziały i filie objęte są zakresem zastosowania art. 18, wymienionymi w załączniku VI;
- c) oddziałami i filiami instytucji finansowych i kredytowych mających siedzibę w Iranie, jeżeli te oddziały i filie nie są objęte zakresem zastosowania art. 18, wymienionymi w załączniku VI;
- d) instytucjami finansowymi i kredytowymi, które nie mają siedziby w Iranie ani nie są objęte zakresem zastosowania art. 18, ale są kontrolowane przez osoby i podmioty mające siedzibę w Iranie, wymienionymi w załączniku VI.

Artykuł 11b

1. Oddziały i filie Banku Saderat objęte zakresem zastosowania art. 18 powiadamiają właściwy organ państwa członkowskiego, w którym mają siedzibę, wskazany na stronach internetowych wymienionych w załączniku III, o wszelkich dokonanych lub otrzymanych przez nie przelewach środków pieniężnych, o nazwach/nazwiskach stron, kwocie i dacie transakcji, w terminie pięciu dni roboczych od dokonania lub otrzymania danego przelewu środków. Jeżeli dostępna jest taka informacja, deklaracja powinna określać rodzaj transakcji oraz, w stosownych przypadkach, rodzaj towarów, których dotyczy dana transakcja, a zwłaszcza wskazywać, czy dotyczy towarów objętych rozporządzeniem (WE) nr 1334/2000 lub niniejszym rozporządzeniem, a także – jeżeli wywóz tych towarów jest uzależniony od otrzymania pozwolenia – podać numer przyznanej licencji.

2. Z zastrzeżeniem i zgodnie z ustaleniami odnoszącymi się do wymiany informacji, powiadomione właściwe organy niezwłocznie przekazują te dane, w zależności od potrzeb, właściwym organom pozostałych państw członkowskich, w których mają siedzibę strony takich transakcji, aby uniemożliwić jakąkolwiek transakcję, która może przyczynić się do działań wrażliwych z punktu widzenia rozprzestrzeniania materiałów jądrowych lub do opracowywania systemów przenoszenia broni jądrowej.”.

- i) W art. 12 ust. 2 otrzymuje brzmienie:

„2. Zakazy wymienione w art. 5 ust. 1 lit. d) i w art. 7 ust. 3 nie skutkują jakąkolwiek odpowiedzialnością prawną danych osób fizycznych lub prawnych, lub podmiotów z jakiegokolwiek tytułu, jeżeli te osoby lub podmioty nie wiedziały ani nie miały uzasadnionego powodu do przypuszczenia, że ich działania mogłyby naruszyć te zakazy.”.

- j) W art. 12 dodaje się następujący ustęp:

„3. Przekazanie w dobrej wierze, przewidziane w art. 11a i 11b, informacji, o których mowa w art. 11a i 11b, dokonane przez instytucję lub osobę, których dotyczy niniejsze rozporządzenie, albo przez dyrekcję lub pracowników takiej instytucji lub osoby, nie skutkuje jakąkolwiek odpowiedzialnością prawną tej instytucji lub osoby z jakiegokolwiek tytułu.”.

- k) Wprowadza się następujący artykuł:

„Artykuł 12a

1. Nie są zaspakajane jakiekolwiek roszczenia odszkodowawcze ani jakiekolwiek inne roszczenia tego typu, takie jak roszczenie do potrącenia lub roszczenie z gwarancji, w szczególności wszelkie roszczenia zmierzające do przedłużenia lub wypłaty z gwarancji lub regwarancji, w szczególności finansowych, niezależnie od ich formy, przedstawione przez:

- a) wskazane osoby, podmioty lub organy wymienione w załącznikach: IV, V i VI;
- b) wszelkie inne osoby, podmioty lub organy w Iranie, w tym rząd irański;
- c) wszelkie osoby, podmioty lub organy działające przez pośrednika lub na rzecz którejkolwiek z tych osób lub którejkolwiek z tych podmiotów;

w związku z jakąkolwiek umową lub transakcją, której wykonanie zostało zakłócone, bezpośrednio lub pośrednio, całkowicie lub częściowo, przez środki nałożone niniejszym rozporządzeniem.

2. Uznaje się, że wykonanie umowy lub operacji zostało zakłócone przez środki nałożone niniejszym rozporządzeniem, jeżeli istnienie lub przedmiot roszczenia jest bezpośrednim lub pośrednim skutkiem tych środków.

3. W każdym postępowaniu zmierzającym do zaspokojenia roszczenia ciężar dowodu, że zaspokojenie roszczenia nie jest zakazane przez ust. 1, spoczywa na osobie dochodzącej zaspokojenia tego roszczenia.”.

- l) W art. 15 ust. 1 dodaje się następującą literę:

„d) zmienia załącznik VI na podstawie decyzji podjętych w odniesieniu do załączników III i IV do wspólnego stanowiska 2008/652/WPZiB.”.

- m) Tekst znajdujący się w załączniku I do niniejszego rozporządzenia wprowadza się jako załącznik Ia.

- n) Załącznik II zastępuje się załącznikiem II do niniejszego rozporządzenia.
- p) Tekst znajdujący się w załączniku IV do niniejszego rozporządzenia dodaje się jako załącznik VI.

Artykuł 2

- o) Załącznik III zastępuje się załącznikiem III do niniejszego rozporządzenia.
- Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie następnego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 10 listopada 2008 r.

W imieniu Rady
B. KOUCHNER
Przewodniczący

ZAŁĄCZNIK I

„ZAŁĄCZNIK IA

Towary i technologie, o których mowa w art. 2 ust. 1 lit. a) pkt (iii)**UWAGI WPROWADZAJĄCE**

1. O ile nie określono inaczej, numery odniesienia znajdujące się w kolumnie „Opis” odnoszą się do opisu produktów i technologii podwójnego zastosowania, zamieszczonego w załączniku I do rozporządzenia (WE) nr 1334/2000.
2. Numer odniesienia w kolumnie „Pozycja z załącznika I do rozporządzenia (WE) nr 1183/2007” oznacza, że właściwości produktów lub technologii podane w kolumnie „Opis” odbiegają od parametrów przedstawionych w opisie produktu podwójnego zastosowania, którego dotyczy odniesienie.
3. Definicje terminów znajdujących się w 'pojedynczym cudzysłowie' zamieszczone są w uwadze technicznej do danej pozycji.
4. Definicje terminów znajdujących się w „podwójnym cudzysłowie” można znaleźć w załączniku I do rozporządzenia (WE) nr 1183/2007.

Uwagi ogólne

1. Zakazu, o którym mowa w niniejszym załączniku, nie można czynić bezskutecznym poprzez wywóz jakichkolwiek towarów niepodlegających zakazowi (w tym instalacji przemysłowej), lecz zawierających jeden lub kilka elementów objętych zakazem, jeżeli te elementy stanowią podstawowy element towarów i mogą w praktyce zostać z niego usunięte i użyte do innych celów.

UWAGA: Przy rozstrzyganiu, czy element lub elementy objęte zakazem należy uznać za podstawowy element, niezbędna jest ocena czynnika ilości, wartości i technologicznego know-how oraz innych szczególnych okoliczności, które mogą decydować o tym, że element lub elementy objęte zakazem stanowią podstawowy element dostarczanego towaru.

2. Towary określone w niniejszym załączniku obejmują zarówno towary nowe, jak i używane.

Uwaga ogólna do technologii (UOdT)

(Należy czytać w powiązaniu z sekcją IA.B.)

1. Sprzedaż, dostawa, przekazywanie lub wywóz „technologii” „niezbędnych” do „rozwoju”, „produkcji” lub „użytkowania” towarów, których sprzedaż, dostawa, przekazywanie lub wywóz są zabronione w poniższej części A (Towary), podlega zakazowi zgodnie z przepisami sekcji IA.B.
2. „Technologia” „niezbędna” do „rozwoju”, „produkcji” lub „użytkowania” towarów objętych zakazem, podlega zakazowi nawet wtedy, gdy może być stosowana do towarów takim zakazem nieobjętych.
3. Zakazu nie stosuje się wobec „technologii”, która stanowi minimum niezbędne w celu instalowania, działania, konserwacji (sprawdzania) i naprawy tych towarów, które nie podlegają zakazowi lub na wywóz których uzyskano pozwolenie zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 423/2007.
4. Zakazy transferu „technologii” nie mają zastosowania do informacji „będących własnością publiczną”, ani do „podstawowych badań naukowych” lub minimalnych informacji niezbędnych przy składaniu wniosków patentowych.

IA.A. TOWARY**A0. Materiały, instalacje i urządzenia jądrowe**

Nr	Opis	Pozycja z załącznika I do rozporządzenia (WE) nr 1183/2007
IA.A0.001	Następujące lampy z katodą wnątkową: a. lampy z jodową katodą wnątkową z oknami z czystego krzemu lub kwarcu; b. lampy z uranową katodą wnątkową.	—

Nr	Opis	Pozycja z załącznika I do rozporządzenia (WE) nr 1183/2007
IA.A0.005	Następujące elementy zbiornika reaktora jądrowego oraz urządzenia kontrolne, inne niż te, o których mowa w pozycji 0A001: 1. uszczelnienia, 2. elementy wewnętrzne, 3. urządzenia uszczelniające, kontrolne i pomiarowe.	0A001
IA.A0.006	Jądrowe systemy detekcji służące do wykrywania, identyfikacji i kwantyfikacji materiałów promieniotwórczych i promieniowania o pochodzeniu jądrowym oraz specjalnie do nich zaprojektowane elementy, inne niż te, o których mowa w pozycjach 0A001.j lub 1A004.c.	0A001.j 1A004.c
IA.A0.007	Zawory wyposażone w uszczelnienia mieszkowe wykonane ze stopu aluminium lub stali nierdzewnej typu 304 lub 316 L. Uwaga: Pozycja nie obejmuje zaworów mieszkowych wskazane w pozycjach 0B001.c.6 oraz 2A226.	0B001.c.6 2A226
IA.A0.012	Szafki ekranowane do pracy z substancjami radioaktywnymi, składowania takich substancji i operowania nimi (komory gorące).	0B006
IA.A0.013	„Uran naturalny” lub „uran zubożony” lub tor w postaci metalu, stopu, związku chemicznego lub koncentratu i dowolny inny materiał zawierający jeden lub większą ilość powyższych materiałów, inne niż te, o których mowa w pozycji 0C001.	0C001

A1. Materiały, substancje chemiczne, „mikroorganizmy” i „toksyny”

Nr	Opis	Pozycja z załącznika I do rozporządzenia (WE) nr 1183/2007
IA.A1.001	Rozpuszczalnik na bazie wodorofosforanu bis(2-etyloheksylu) (HDEHP lub D2HPA) w dowolnej ilości, o czystości przekraczającej 90 %.	–
IA.A1.002	Fluor gazowy (numer w bazie Chemical Abstracts (CAS) 7782-41-4) o czystości przekraczającej 95 %.	–
IA.A1.005	Ogniwa elektrolityczne do produkcji fluoru o wydajności większej niż 100 g fluoru na godzinę. Uwaga: Pozycja nie obejmuje ogniw elektrolitycznych wskazanych w pozycji 1B225.	1B225
IA.A1.008	Metale magnetyczne, bez względu na typ i postać, o początkowej względnej przenikalności magnetycznej 120 000 lub wyższej i grubości od 0,05 mm do 0,1 mm.	1C003.a
IA.A1.009	Następujące „materiały włókniste lub włókienkowe” lub prepregi: a. węglowe lub aramidowe „materiały włókniste lub włókienkowe” posiadające przynajmniej jedną z następujących właściwości: 1. „moduł właściwy” przekraczający 10×10^6 m; lub 2. „wytrzymałość właściwa na rozciąganie” przekraczająca 17×10^4 m; b. szklane „materiały włókniste lub włókienkowe” posiadające przynajmniej jedną z niżej wymienionych właściwości: 1. „moduł właściwy” przekraczający $3,18 \times 10^6$ m; lub 2. „wytrzymałość właściwa na rozciąganie” przekraczająca $76,2 \times 10^3$ m; c. termoutwardzalne, impregnowane żywicą, ciągłe „przędze”, „niedoprzędzy”, „kable” lub „taśmy” o szerokości nie przekraczającej 15 mm (prepregi), wykonane z węglowych lub szklanych „materiałów włóknistych lub włókienkowych”, inne niż te, o których mowa w pozycjach IA1.010.a ani IA1.010.b. Uwaga: Pozycja nie obejmuje materiałów włóknistych ani włókienkowych wskazanych w pozycjach 1C010.a, 1C010.b, 1C210.a i 1C210.b.	1C010.a 1C010.b 1C210.a 1C210.b

Nr	Opis	Pozycja z załącznika I do rozporządzenia (WE) nr 1183/2007
IA.A1.010	Następujące włókna impregnowane żywicą lub pakiem (prepregi), włókna powlekane metalem lub węglem (preformy) lub „preformy włókien węglowych”: a. wykonane z „materiałów włóknistych lub włókienkowych” określonych w pozycji II.A1.009 powyżej; b. węglowe „materiały włókniste lub włókienkowe” impregnowane „matrycą” z żywicy epoksydowej (prepregi) określone w pozycjach 1C010.a, 1C010.b lub 1C010.c, przeznaczone do naprawy konstrukcji lotniczych lub laminatów, pod warunkiem że wymiary pojedynczych arkuszy materiału nie przekraczają wielkości 50 cm × 90 cm; c. prepregi określone w pozycjach 1C010.a, 1C010.b lub 1C010.c, impregnowane żywicami fenolowymi lub epoksydowymi mającymi temperaturę zeszklenia (Tg) poniżej 433 °K (160 °C) i temperaturę sieciowania niższą niż temperatura zeszklenia. Uwaga: Pozycja nie obejmuje materiałów włóknistych lub włókienkowych wskazanych w pozycji 1C010.e.	1C010.e. 1C210
IA.A1.011	Kompozyty ceramiczne wzmacniane włóknami krzemowo-węglowymi używane do wyrobu głowic, członów przenoszących głowice, klap dysz, stosowanych w „pociskach raketowych”, inne niż te, o których mowa w pozycji 1C107.	1C107
IA.A1.012	Stale maraging, niewyszczególnione w pozycjach 1C116 lub 1C216 „zdolne do osiągnięcia” wytrzymałości na rozciąganie równej 2 050 MPa lub większej przy temperaturze 293 °K (20 °C). Uwaga techniczna: Wyrażenie „stale maraging ... zdolne do osiągnięcia” obejmuje stale maraging przed obróbką cieplną lub po niej.	1C216
IA.A1.013	Wolfram, tantal, węgiel wolframu, węgiel tantalu i stopy posiadające obie z poniższych właściwości: a. w postaci form wydrążonych o symetrii cylindrycznej lub sferycznej (w tym segmenty cylindryczne) o średnicy wewnętrznej od 50 do 300 mm; oraz b. masa powyżej 5 kg. Uwaga: Pozycja ta nie obejmuje wolframu, węgliku wolframu i stopów wskazanych w pozycji 1C226.	1C226

A2. Przetwarzanie materiałów

Nr	Opis	Pozycja z załącznika I do rozporządzenia (WE) nr 1183/2007
IA.A2.001	Układy do badań wibracyjnych, urządzenia i elementy z nimi związane, inne niż te, o których mowa w pozycji 2B116: a. układy do badań wibracyjnych wykorzystujące techniki sprzężenia zwrotnego lub pętli zamkniętej, zawierające sterowniki cyfrowe, przystosowane do przyspieszenia o wartości skutecznej 0,1 g w przedziale między 0,1 a 2 kHz i przekazujące siły równe 50 kN lub większe mierzone na „nagim stole”; b. sterowniki cyfrowe współpracujące ze specjalnie zaprojektowanym „oprogramowaniem” do badań wibracyjnych, cechujące się pasmem czasu rzeczywistego powyżej 5 kHz, zaprojektowane do użytku w układach do badań wibracyjnych, o których mowa w pozycji II.A2.001.a; c. mechanizmy do wymuszania wibracji (wstrząsarki) wyposażone, albo nie, w odpowiednie wzmacniacze, zdolne do przekazywania siły 50 kN lub większych, mierzonych na „stole bez utwierdzenia”, używane w systemach do badań wibracyjnych, o których mowa w pozycji II.A2.001.a; d. konstrukcje podtrzymujące próbki do badań oraz urządzenia elektroniczne, zaprojektowane do łączenia wielu wstrząsarek w system umożliwiający uzyskanie łącznej siły skutecznej 50 kN, lub większej, mierzonych na „nagim stole”, i nadające się do użytku w systemach do badań wibracyjnych, o których mowa w pozycji II.A2.001.a. Uwaga techniczna: Pojęcie „nagi stół” oznacza płaski stół lub powierzchnię bez uchwytów i elementów mocujących.	2B116

Nr	Opis	Pozycja z załącznika I do rozporządzenia (WE) nr 1183/2007
IA.A2.004	<p>Zdalnie sterowane manipulatory, które mogą być stosowane do zdalnego wykonywania czynności rozdzielania radiochemicznego oraz czynności w komorach gorących, inne niż te, o których mowa w pozycji 2B225, posiadające jedną z następujących właściwości:</p> <p>a. możliwość pokonania ściany komory gorącej o grubości 0,3 m lub większej (dla operacji wykonywanych przez ścianę); lub</p> <p>b. zdolność wykonywania operacji ponad górną krawędzią ściany komory gorącej o grubości 0,3 m lub większej (dla operacji wykonywanych ponad ścianą).</p> <p>Uwaga techniczna: Zdalnie sterowane manipulatory przekazują komendy operatora ramieniu robocznemu i końcowemu chwytakowi. Mogą to być manipulatory typu „master/slave” lub manipulatory sterowane drążkiem lub przyciskami.</p>	2B225
IA.A2.011	<p>Separatory odśrodkowe, zdolne do ciągłego oddzielania bez rozprzestrzeniania aerozoli, wykonane ze:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. stopów o zawartości wagowej powyżej 25 % niklu i 20 % chromu; 2. fluoropolimerów; 3. szkła (w tym materiałów powlekanych szklami lub emaliowanymi albo wykładanych szkłem); 4. niklu lub stopów o zawartości wagowej niklu powyżej 40 %; 5. tantalu lub stopów tantalu; 6. tytanu lub stopów tytanu; lub 7. cyrkonu lub stopów cyrkonu. <p>Uwaga: Pozycja nie obejmuje separatorów odśrodkowych wskazanych w pozycji 2B352.c.</p>	2B352.c
IA.A2.012	<p>Spiekane filtry metalowe wykonane z niklu lub stopu niklu o zawartości wagowej niklu 40 % lub więcej.</p> <p>Uwaga: Pozycja nie obejmuje filtrów wskazanych w pozycji 2B352.d.</p>	2B352.d

A3. Elektronika

Nr	Opis	Pozycja z załącznika I do rozporządzenia (WE) nr 1183/2007
IA.A3.001	<p>Wysokonapięciowe zasilacze prądu stałego, mające obydwie poniższe cechy:</p> <p>a. zdolność do ciągłego wytwarzania, w czasie 8 godzin, napięcia o wartości 10 kV lub większego o mocy wyjściowej 5 kW lub większej z wychyleniami oscylującymi lub bez; oraz</p> <p>b. stabilność prądu lub napięcia, w czasie 4 godzin, lepsza niż 0,1 %.</p> <p>Uwaga: Pozycja nie obejmuje zasilaczy prądu wskazanych w pozycjach 0B001.j.5 oraz 3A227.</p>	3A227
IA.A3.002	<p>Spektrometry masowe, inne niż wymienione w 3A233 lub 0B002.g, zdolne do pomiaru mas jonów o wartości 200 mas atomowych lub większej oraz mające rozdzielczość większą niż 2 części na 200, oraz źródła jonów do tych urządzeń, w tym:</p> <ol style="list-style-type: none"> a. plazmowe spektrometry masowe ze sprzężeniem indukcyjnym (ICP/MS); b. jarzeniowe spektrometry masowe (GDMS); c. jarzeniowe spektrometry masowe (GDMS); d. spektrometry masowe z zespołami do bombardowania elektronami, mające komorę ze źródłem elektronów wykonaną z „materiałów odpornych na korozyjne działanie UF₆”, wykładaną lub powlekaną takimi materiałami; 	3A233

Nr	Opis	Pozycja z załącznika I do rozporządzenia (WE) nr 1183/2007
	<p>e. następujące spektrometry masowe z wiązką molekularną:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. mające komorę ze źródłem molekuł wykonaną ze stali nierdzewnej lub molibdenu, wykładaną lub powlekaną takimi materiałami wyposażone w wymrażarkę umożliwiającą chłodzenie do 193 °K (– 80 °C) lub poniżej; lub 2. mające komorę ze źródłem molekuł wykonaną z „materiałów odpornych na korozyjne działanie (UF₆)”, wykładaną lub powlekaną takimi materiałami; <p>f. spektrometry masowe ze źródłem jonów do mikrofluoryzacji zaprojektowane do pracy w obecności aktywności lub fluorków aktywności.</p>	

A6. Czujniki i lasery

Nr	Opis	Pozycja z załącznika I do rozporządzenia (WE) nr 1183/2007
IA.A6.001	Pręty z granatu itrowo-glinowego (YAG)	–
IA.A6.003	<p>Układy korekcji czoła fali do stosowania z wiązkami laserowymi o średnicy przekraczającej 4 mm, oraz części specjalnie do nich zaprojektowane, w tym układy sterowania, czujniki czoła fazy i „zwierciadła odkształcalne”, także zwierciadła bimorficzne.</p> <p>Uwaga: Pozycja nie obejmuje zwierciadeł wskazanych w pozycjach 6A004.a, 6A005.e oraz 6A005.f.</p>	6A003
IA.A6.004	<p>„lasery” na jonach argonu o przeciętnej mocy wyjściowej równej 5 W lub większej.</p> <p>Uwaga: Pozycja nie obejmuje „laserów” na jonach argonu wskazanych w pozycjach 0B001.g.5, 6A005 oraz 6A205.a</p>	6A005.a.6 6A205.a
IA.A6.006	<p>„Lasery” półprzewodnikowe przestrajalne i matryce przestrajalnych „laserów” półprzewodnikowych o długości fali od 9 µm do 17 µm, jak również matryce „laserów” półprzewodnikowych zawierających przynajmniej jedną matrycę przestrajalnych „laserów” półprzewodnikowych o tej długości fali.</p> <p>Uwagi:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. „lasery” półprzewodnikowe są zwykle nazywane diodami „laserowymi”. 2. pozycja nie obejmuje „laserów” półprzewodnikowych wskazanych w pozycjach 0B001.h.6 oraz 6A005.b. 	6A005.b
IA.A6.008	<p>„Lasery” z domieszką neodymową (inną niż szkło), o długościach fali wyjściowej większych niż 1 000 nm, lecz nie przekraczających 1 100 nm oraz o energii wyjściowej większej niż 10 J na impuls.</p> <p>Uwaga: Pozycja nie obejmuje „laserów” z domieszką neodymową (inną niż szkło) wskazanych w pozycji 6A005.c.2.b.</p>	6A005.c.2
IA.A6.010	<p>Kamery telewizyjne zabezpieczone przed promieniowaniem lub soczewki do nich, inne niż wymienione w 6A203c, skonstruowane w taki sposób (lub jako takie sklasyfikowane), aby były w stanie wytrzymać promieniowanie o całkowitym natężeniu powyżej 50×10^3 Gy(Si) 5×10^6 rad (Si) bez pogorszenia własności eksploatacyjnych.</p> <p>Uwaga techniczna: Termin Gy (Si) dotyczy energii w dżulach na kilogram, pochłanianej przez nieprzykrytą próbkę silikonową wystawioną na promieniowanie jonizujące.</p>	6A203.c

Nr	Opis	Pozycja z załącznika I do rozporządzenia (WE) nr 1183/2007
IA.A6.011	<p>Wzmacniacze i oscylatory do przestrajalnych, impulsowych laserów barwnikowych mające wszystkie następujące właściwości:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. pracujące w przedziale długości fal od 300 nm do 800 nm; 2. średnia moc wyjściowa powyżej 10 W, ale nie przekraczająca 30 W; 3. częstotliwość powtarzania powyżej 1 Hz; oraz 4. szerokość impulsu poniżej 100 ns. <p>Uwagi:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Pozycja nie obejmuje oscylatorów pracujących w jednym trybie. 2. Pozycja nie obejmuje wzmacniaczy i oscylatorów do przestrajalnych, impulsowych laserów barwnikowych wskazanych w pozycjach 6A205.d, 0B001.g.5 oraz 6A005. 	6A205.c
IA.A6.012	<p>Impulsowe „lasery” na dwutlenku węgla, mające wszystkie następujące właściwości:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. pracujące w przedziale długości fal od 9 000 nm do 11 000 nm; 2. częstotliwość powtarzania powyżej 250 Hz; 3. średnia moc wyjściowa powyżej 100 W, ale nie przekraczająca 500 W; oraz 4. średnia moc wyjściowa powyżej 100 W, ale nie przekraczająca 500 W; oraz <p>Uwaga: Pozycja nie obejmuje wzmacniaczy i oscylatorów do przestrajalnych, impulsowych laserów barwnikowych wskazanych w pozycjach 6A205.d, 0B001.h.6 oraz 6A005.d.</p>	6A205.d

IA.B. TECHNOLOGIE

Nr	Opis	Pozycja z załącznika I do rozporządzenia (WE) nr 1183/2007
IA.B.001	Technologia niezbędna do rozwoju, produkcji lub użytkowania towarów wymienionych w części IA.A (Towary) powyżej.	–

ZAŁĄCZNIK II

„ZAŁĄCZNIK II

Towary i technologie, o których mowa w art. 3**UWAGI WPROWADZAJĄCE**

1. O ile nie określono inaczej, numery odniesienia znajdujące się w kolumnie „Opis” odnoszą się do opisu produktów i technologii podwójnego zastosowania, zamieszczonego w załączniku I do rozporządzenia (WE) nr 1334/2000.
2. Numer odniesienia w kolumnie „Pozycja z załącznika I do rozporządzenia (WE) nr 1183/2007” oznacza, że właściwości produktów lub technologii podane w kolumnie „Opis” odbiegają od parametrów przedstawionych w opisie produktu podwójnego zastosowania, którego dotyczy odniesienie.
3. Definicje terminów znajdujących się w ‘pojedynczym cudzysłowie’ zamieszczone są w uwadze technicznej do danej pozycji.
4. Definicje terminów znajdujących się w „podwójnym cudzysłowie” można znaleźć w załączniku I do rozporządzenia (WE) nr 1183/2007.

Uwagi ogólne

1. Kontroli, o których mowa w niniejszym załączniku, nie czynić bezskutecznymi poprzez wywóz jakichkolwiek towarów niepodlegających kontroli (w tym instalacji przemysłowej), lecz zawierających jeden lub kilka elementów objętych kontrolą, jeżeli te elementy objęte kontrolą stanowią podstawowy element towarów i mogą w praktyce zostać z niego usunięte i użyte do innych celów.

Uwaga: przy rozstrzygnięciu, czy element lub elementy objęte kontrolą należy uznać za podstawowy element, niezbędna jest ocena czynnika ilości, wartości i technologicznego know-how oraz innych szczególnych okoliczności, które mogą decydować o tym, że element lub elementy objęte kontrolą stanowią podstawowy element dostarczanego towaru.

2. Towary określone w niniejszym załączniku obejmują zarówno towary nowe, jak i używane.

Uwaga ogólna do technologii (UOdT)

(Należy czytać w powiązaniu z sekcją II.B.)

1. Sprzedaż, dostawa, przekazywanie lub wywóz „technologii” „niezbędnych” do „rozwoju”, „produkcji” lub „użytkowania” towarów, których sprzedaż, dostawa, przekazywanie lub wywóz są kontrolowane w poniższej części A (Towary), podlega kontroli zgodnie z przepisami sekcji II.B.
2. „Technologia” „niezbędna” do „rozwoju”, „produkcji” lub „użytkowania” towarów objętych kontrolą, podlega kontroli nawet wtedy, gdy może być stosowana do towarów taką kontrolą nieobjętych.
3. Kontroli nie stosuje się wobec „technologii”, która stanowi minimum niezbędne w celu instalowania, działania, konserwacji (sprawdzania) i naprawy tych towarów, które nie podlegają kontroli lub na wywóz których uzyskano pozwolenie zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 423/2007.
4. Kontrole transferu „technologii” nie mają zastosowania do informacji „będących własnością publiczną” ani do „podstawowych badań naukowych” lub minimalnych informacji niezbędnych przy składaniu wniosków patentowych.

II.A. TOWARY

A0 Materiały, instalacje i urządzenia jądrowe

Nr	Opis	Pozycja z załącznika I do rozporządzenia (WE) nr 1183/2007
II.A0.002	Izolatory Faradaya o długości fali w zakresie od 500 do 650 nm.	–
II.A0.003	Siatki optyczne o długości fali w zakresie od 500 do 650 nm.	–
II.A0.004	Włókna światłowodowe o długości fali od 500 do 650 nm pokryte warstwami przeciwodblaskowymi o długości fali od 500 do 650 nm i średnicy rdzenia większej niż 0,4 mm, lecz nie przekraczającej 2 mm.	–
II.A0.008	Zwierciadła płaskie, wypukłe i wklęsłe pokryte silnie odbłaskową lub kontrolowaną powłoką wielowarstwową o długości fali w zakresie od 500 do 650 nm.	0B001.g.5
II.A0.009	Soczewki, polaryzatory, półfalowe płytki opóźniające (płytki $\lambda/2$), ćwierćfalowe płytki opóźniające (płytki $\lambda/4$), okna laserowe krzemowe lub kwarcowe i rotatory, pokryte warstwami przeciwodblaskowymi o długości fali w zakresie od 500 do 650 nm.	0B001.g
II.A0.010	Rury, rurociągi, kołnierze, armatura z niklu stopów niklu lub powlekana niklem lub stopami niklu zawierającymi ponad 40 % wagowych niklu inne niż te, o których mowa w pozycji 2B350.h.1.	2B350
II.A0.011	Następujące pompy próżniowe inne niż te, o których mowa w pozycjach 0B002.f.2 ani 2B231: — Pompy turbomolekularne o natężeniu przepływu równym lub przekraczającym 400 l/s; — Pompy Rootsa do wytwarzania próżni wstępnej, o wydajności ssania przekraczającej 200 m ³ /h. Suche sprężarki śrubowe o uszczelnieniu mieszkowym oraz suche śrubowe pompy próżniowe o uszczelnieniu mieszkowym.	0B002.f.2 2B231

A1 Materiały, substancje chemiczne, „mikroorganizmy” i „toksyny”

Nr	Opis	Pozycja z załącznika I do rozporządzenia (WE) nr 1183/2007
II.A1.003	Uszczelnienia i uszczelki wykonane z któregośkolwiek z poniższych materiałów: a. kopolimery fluorku winylidenu posiadające w 75 % lub większej proporcji strukturę beta krystaliczną bez rozciągania; b. poliimidy fluorowane zawierające w masie 10 % wagowych lub więcej związanego fluoru; c. fluorowane elastomery fosfazenowe zawierające 30 % wagowych albo więcej związanego fluoru; d. polichlorotrifluoroetylen (PCTFE, np. Kel-F ®); e. fluoroelastomery Viton; f. politetrafluoroetylen (PTFE).	
II.A1.004	Wyposażenie osobiste do wykrywania promieniowania o pochodzeniu jądrowym, w tym dozymetry osobiste. Uwaga: Pozycja nie obejmuje jądrowych systemów detekcji wskazanych w pozycji 1A004.c.	1A004.c

Nr	Opis	Pozycja z załącznika I do rozporządzenia (WE) nr 1183/2007
II.A1.006	Katalizatory platynowe inne niż te, o których mowa w pozycji 1A225, specjalnie zaprojektowane lub przygotowane do wspomaganie reakcji wymiany izotopów wodoru pomiędzy wodorem a wodą w celu separacji trytu z ciężkiej wody albo w celu produkcji ciężkiej wody, i ich substytuty.	1B231, 1A225
II.A1.007	Aluminium i jego stopy, inne niż te, o których mowa w pozycji 1C002b.4 ani 1C202.a, w formie surowej lub półfabrykatu o jednej z następujących właściwości: a. zdolne do osiągnięcia wytrzymałości na rozciąganie równej 460 MPa lub większej w temperaturze 293 °K (20 °C); lub b. posiadające wytrzymałość na rozciąganie równą 415 MPa lub więcej w temperaturze 298 °K (25 °C).	1C002.b.4 1C202.a

A2 Przetwarzanie materiałów

Nr	Opis	Pozycja z załącznika I do rozporządzenia (WE) nr 1183/2007
II.A2.002	Szlifierki o dokładności ustalania położenia z uwzględnieniem „wszystkich dostępnych kompensacji”, równą lub mniejszą (lepszą) niż 15 µm, stosownie do ISO 230/2 (1988) (1) lub równoważnych norm krajowych, wzdłuż dowolnej osi liniowej. Uwaga: Pozycja nie obejmuje szlifierek wskazanych w pozycjach 2B201.b oraz 2B001.c.	2B201.b 2B001.c
II.A2.002a	Części i sterowniki cyfrowe specjalnie zaprojektowane do obrabiarek, o których mowa w pozycjach 2B001, 2B201 lub II.A2.002 niniejszego wykazu.	
II.A2.003	Następujące maszyny do wyważania i powiązane z nimi urządzenia: a. Maszyny do wyważania zaprojektowane lub zmodyfikowane dla urządzeń dentystycznych i innego sprzętu medycznego, posiadające wszystkie następujące właściwości: 1. Nienadające się do wyważania wirników/zespołów o masie większej niż 3 kg; 2. Nadające się do wyważania wirników/zespołów przy prędkościach obrotowych większych niż 12 500 obr./min.; 3. Nadające się do korekcji niewyważenia w dwu lub większej ilości płaszczyzn; oraz 4. Nadające się do wyważenia reszkowego niewyważenia właściwego wynoszącego 0,2 g mm na kilogram masy wirnika; b. Głowice wskaźników zaprojektowane lub zmodyfikowane do wykorzystania w maszynach wyszczególnionych w pozycji II.A2.003.a powyżej. Uwaga techniczna: Głowice wskaźników określane są czasami jako oprządkowanie do wyważania.	2B119
II.A2.005	Następujące piece do obróbki cieplnej z regulowaną atmosferą: piece zdolne do pracy w temperaturach powyżej 400 °C.	2B226, 2B227

Nr	Opis	Pozycja z załącznika I do rozporządzenia (WE) nr 1183/2007
II.A2.006	Piece do utleniania zdolne do pracy w temperaturach powyżej 400 °C.	2B226, 2B227
II.A2.007	<p>„Przetworniki ciśnienia”, inne niż zdefiniowane w 2B230, zdolne do pomiaru ciśnienia bezwzględnego w dowolnym punkcie z przedziału od 0 do 200 kPa i mające obydwie niżej wymienione cechy charakterystyczne:</p> <p>a. Czujniki ciśnień wykonane z „materiałów odpornych na korozyjne działanie UF₆” lub chronione przez nie; oraz</p> <p>b. Mające którąś z poniższych cech charakterystycznych:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Pełny zakres mniejszy niż 200 kPa i ‘dokładność’ lepsza niż $\pm 1\%$ całego zakresu; lub 2. Pełny zakres wynoszący 200 kPa lub więcej i ‘dokładność’ lepsza niż 2 kPa. <p>Uwaga techniczna: Do celów 2B30 ‘dokładność’ obejmuje nieliniowość, histerezę i powtarzalność w temperaturze otoczenia.</p>	2B230
II.A2.008	<p>Urządzenia stosowane w procesie wymiany chemicznej ciecz – ciecz (mieszalniki-odstojniki, kolumny pulsacyjne lub kontaktory wirówkowe); oraz zraszacze, zraszacze parowe lub kolektory cieczy zaprojektowane do takich urządzeń, gdy wszystkie powierzchnie, które wchodzi w bezpośredni kontakt z płynami są zrobione z jednego z następujących materiałów:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. stopów o zawartości wagowej powyżej 25 % niklu i 20 % chromu; 2. fluoropolimerów; 3. szkła (w tym materiałów powlekanych szklami lub emaliowanych albo wykładanych szkłem); 4. grafitu lub ‘grafitu węglowego’; 5. niklu lub stopów o zawartości wagowej niklu powyżej 40 %; 6. tantalu lub stopów tantalu; 7. tytanu lub stopów tytanu; 8. cyrkonu lub stopów cyrkonu; lub 9. stali nierdzewnej. <p>Uwaga techniczna: „grafit węglowy” jest substancją składającą się z amorficznego węgla i grafitu, w której zawartość wagowa grafitu wynosi 8 % lub więcej.</p>	2B350.e
II.A2.009	<p>Następujące wyposażenie i części przemysłowe inne niż te, o których mowa w 2B350.d:</p> <p>wymienniki ciepła lub kondensatory o powierzchni wymiany ciepła większej niż 0,05 m² i mniejszej niż 30 m²; oraz rury, płytki, zwoje lub bloki (rdzenie) zaprojektowane do takich wymienników ciepła lub kondensatorów, gdy wszystkie powierzchnie, które wchodzi w bezpośredni kontakt z płynami są zrobione z jednego z następujących materiałów:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. stopów o zawartości wagowej powyżej 25 % niklu i 20 % chromu; 2. fluoropolimerów; 3. szkła (w tym materiałów powlekanych szklami lub emaliowanych albo wykładanych szkłem); 4. grafitu lub ‘grafitu węglowego’; 5. niklu lub stopów o zawartości wagowej niklu powyżej 40 %; 6. tantalu lub stopów tantalu; 7. tytanu lub stopów tytanu; 8. cyrkonu lub stopów cyrkonu; 	2B350.d

Nr	Opis	Pozycja z załącznika I do rozporządzenia (WE) nr 1183/2007
	9. węgla krzemu 10. węgla tytanu; lub 11. stali nierdzewnej. Uwaga: Pozycja nie obejmuje chłodziw samochodowych.	
II.A2.010	Pompy wielokrotnie uszczelnione i nieuszczelnione inne niż te, o których mowa w 2B350.i, odpowiednie dla płynów agresywnych korozyjnie, o maksymalnym natężeniu przepływu, według specyfikacji producenta, powyżej 0,6 m ³ /h, lub pompy próżniowe o maksymalnym natężeniu przepływu, według specyfikacji producenta, powyżej 5 m ³ /h (mierzonym w warunkach znormalizowanej temperatury 273 °K (0 °C) oraz ciśnienia (101,3 kPa)); obudowy (korpusy) pomp, wstępnie uformowane obudowy, wirniki, rotory lub dysze pomp strumieniowych zaprojektowane dla takich pomp, w których wszystkie powierzchnie wchodzące w bezpośredni kontakt z przetwarzanymi lub znajdującymi się w nich środkami chemicznymi, wykonane są z jednego z następujących materiałów: <ol style="list-style-type: none"> 1. stali nierdzewnej; 2. stopu aluminium. 	

A6 Czujniki i lasery

Nr	Opis	Pozycja z załącznika I do rozporządzenia (WE) nr 1183/2007
II.A6.002	Materiały optyczne dla promieniowania podczerwonego w zakresie długości fali 9–17 µm i części do nich, w tym części z tellurku kadmu (CdTe). Uwaga: Pozycja nie obejmuje kamer i części wskazanych w pozycji 6A003.	6A003
II.A6.005	„Lasery” półprzewodnikowe i części do nich, w tym: <ol style="list-style-type: none"> a. pojedyncze „lasery” półprzewodnikowe o mocy większej niż 200 mW każdy, w ilościach większych niż 100; b. baterie „laserów” półprzewodnikowych o mocy większej niż 20 W. Uwagi: <ol style="list-style-type: none"> 1. „Lasery” półprzewodnikowe są zwykle nazywane diodami „laserowymi”. 2. Pozycja nie obejmuje „laserów” wskazanych w pozycjach 0B001.g.5, 0B001.h.6 oraz 6A005.b. 3. Pozycja nie obejmuje diod „laserowych” o długości fali w zakresie 1 200–2 000 nm. 	6A005.b
II.A6.007	Następujące „przestrajalne” „lasery” na ciele stałym oraz części zaprojektowane specjalnie do nich: <ol style="list-style-type: none"> a. lasery tytanowo-szafirowe; b. lasery Aleksandrytowe. Uwaga: Pozycja nie obejmuje laserów tytanowo-szafirowych i Aleksandrytowych wskazanych w pozycjach 0B001.g.5, 0B001.h.6 oraz 6A005.c.1.	6A005.c.1
II.A6.009	Elementy akustyczno-optyczne, w tym: <ol style="list-style-type: none"> a. przetworniki obrazu i urządzenia obrazowe na ciele stałym, mające częstotliwość powtarzania równą 1 kHz lub więcej; b. urządzenia związane z częstotliwością powtarzania; c. komórki Pockela. 	6A203.b.4.c

A7 Nawigacja i awionika

Nr	Opis	Pozycja z załącznika I do rozporządzenia (WE) nr 1183/2007
II.A7.001	<p>Następujące układy bezwładnościowe i elementy specjalnie zaprojektowane:</p> <p>I. Następujące bezwładnościowe systemy nawigacyjne certyfikowane do stosowania w „cywilnych statkach powietrznych” przez władze cywilne państwa strony Porozumienia z Wassenaar oraz specjalnie zaprojektowane elementy:</p> <p>a. bezwładnościowe układy nawigacyjne (INS) (z zawieszeniem kardanowym lub innym) i urządzenia bezwładnościowe, przeznaczone dla „statków powietrznych”, pojazdów lądowych, jednostek pływających (powierzchniowych lub podwodnych) lub „statków kosmicznych” do pomiarów wysokości, naprowadzania lub sterowania oraz specjalnie do nich przeznaczone podzespoły, mające jedną z wymienionych poniżej cech charakterystycznych:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. błąd nawigacji (czysto inercyjny) po prawidłowej regulacji, przy prędkości 0,8 (lub mniej) mili morskiej na godzinę (nm/hr) równy wartości ‘CEP’ (Circular Error Probable) lub mniejszej (lepiej); lub 2. zgodnie ze specyfikacjami przewidziane do pracy przy przyspieszeniu liniowym przekraczającym 10 g; <p>b. hybrydowe bezwładnościowe układy nawigacyjne współpracujące z globalnymi satelitarnymi systemami nawigacyjnymi (GNSS) lub z systemami „Nawigacji opartej na bazach danych” („DBRN”) do ustalania położenia, naprowadzania lub sterowania, po normalnym zestrojeniu, cechujące się dokładnością pozycyjną nawigacji bezwładnościowego układu nawigacyjnego, po utracie kontaktu z GNSS lub „DBRN” przez okres do czterech minut, mniejszą (lepszą) niż ‘CEP’ wynoszący 10 metrów;</p> <p>c. bezwładnościowe urządzenia do wyznaczania azymutu, kursu lub wskazywania północy, mające jedną z poniższych właściwości oraz specjalnie do nich zaprojektowane elementy:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. zaprojektowane tak, żeby dokładność wyznaczania azymutu, kursu lub północy była równa lub mniejsza (lepsza) niż 6 minut kątowych (wartość średnia kwadratowa) na szerokości 45 stopni; lub 2. zaprojektowane tak, żeby miały nieroboczy poziom wstrząsów 900 g lub większy przez okres 1 milisekundy albo większy. <p>Uwaga: Parametry pozycji I.a i I.b mają zastosowanie wraz z jednym z poniższych warunków środowiskowych:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. wejściowe drgania przypadkowe o całkowitej wielkości średniej kwadratowej 7,7 g przez pierwsze pół godziny oraz ogólny czas trwania testu 1,5 godziny na każdą z trzech prostopadłych osi, gdy drgania przypadkowe spełniają następujące warunki: <ol style="list-style-type: none"> a. stała gęstość widmowa mocy o wartości 0,04 g²/Hz w przedziale częstotliwości od 15 do 1 000 Hz; oraz b. gęstość widmowa mocy malejąca od 0,04 g²/Hz do 0,01 g²/Hz w przedziale częstotliwości od 1 000 do 2 000 Hz; 2. przechylenie i odchylenie równe lub większe niż + 2,62 radian/s (150 stopni/s); lub 3. zgodnie z normami krajowymi równoważnymi pkt 1 lub 2 powyżej. <p>Uwagi techniczne:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. I.b odnosi się do układów, w których bezwładnościowe układy nawigacyjne lub inne niezależne pomoce nawigacyjne są wbudowane w jedno urządzenie w celu uzyskania poprawy parametrów. 	7A003, 7A103

Nr	Opis	Pozycja z załącznika I do rozporządzenia (WE) nr 1183/2007
	<p>2. 'CEP' – w kołowym rozkładzie normalnym promień okręgu zawierającego 50 % poszczególnych wyników pomiarów albo promień okręgu, w którym występuje 50 % prawdopodobieństwo.</p> <p>II. Systemy teodolitowe zawierające urządzenia inercyjne specjalnie przeznaczone do cywilnych zastosowań badawczych i zaprojektowane tak, żeby dokładność wyznaczania azymutu, kursu lub północy była równa lub mniejsza (lepsza) niż 6 minut kątowych (wartość średnia kwadratowa) na szerokości 45 stopni oraz elementy specjalnie do nich zaprojektowane.</p> <p>III. Urządzenia bezwładnościowe lub inne zawierające przyspieszeniomierze określone w pozycji 7A001 lub 7A101, zaprojektowane i opracowane jako czujniki MWD (pomiar podczas wiercenia) stosowane podczas prac wiertniczych.</p>	

II.B. TECHNOLOGIE

Nr	Opis	Pozycja z załącznika I do rozporządzenia (WE) nr 1183/2007
II.B.001	Technologia niezbędna do rozwoju, produkcji lub użytkowania towarów wymienionych w części II.A (Towary) powyżej."	

ZAŁĄCZNIK III

„ZAŁĄCZNIK III

Strony internetowe, na których zamieszczane są informacje o właściwych organach, o których mowa w art. 3 ust. 4 i 5, art. 4a, art. 5 ust. 3, art. 6, 8 i 9, art. 10 ust. 1 i 2, art. 11a, 11b, art. 13 ust. 1 oraz art. 17, oraz adres, na który należy przesyłać powiadomienia do Komisji Europejskiej

BELGIA

<http://www.diplomatie.be/eusanctions>

BUŁGARIA

<http://www.mfa.government.bg>

REPUBLIKA CZESKA

<http://www.mfcr.cz/mezinarodnisankce>

DANIA

<http://www.um.dk/da/menu/Udenrigspolitik/FredSikkerhedOgInternationalRetsorden/Sanktioner/>

NIEMCY

<http://www.bmwi.de/BMWi/Navigation/Aussenwirtschaft/Aussenwirtschaftsrecht/embargos.html>

ESTONIA

http://www.vm.ee/est/kat_622/

IRLANDIA

<http://foreign-affairs.net/home/index.asp?id=28519>

GRECJA

<http://www.ypex.gov.gr/www.mfa.gr/en-US/Policy/Multilateral+Diplomacy/International+Sanctions/>

HISZPANIA

http://www.maec.es/es/MenuPpal/Asuntos/Sanciones%20Internacionales/Paginas/Sanciones_%20Internacionales.aspx

FRANCJA

<http://www.diplomatie.gouv.fr/autorites-sanctions/>

WŁOCHY

<http://www.esteri.it/UE/deroghe.html>

CYPR

<http://www.mfa.gov.cy/sanctions>

ŁOTWA

<http://www.mfa.gov.lv/en/security/4539>

LITWA

<http://www.urm.lt>

LUKSEMBURG

<http://www.mae.lu/sanctions>

WĘGRY

http://www.kulugyminiszterium.hu/kum/hu/bal/Kulpolitikank/nemzetkozi_szankciok/

MALTA

http://www.doi.gov.mt/EN/bodies/boards/sanctions_monitoring.asp

NIDERLANDY

<http://www.minbuza.nl/sancties>

AUSTRIA

http://www.bmeia.gv.at/view.php?f_id=12750&LNG=en&version=

POLSKA

<http://www.msz.gov.pl>

PORTUGALIA

<http://www.min-nestrangeiros.pt>

RUMUNIA

<http://www.mae.ro/index.php?unde=doc&id=32311&idlnk=1&cat=3>

SŁOWENIA

http://www.mzz.gov.si/si/zunanja_politika/mednarodna_varnost/omejevalni_ukrepi/

SŁOWACJA

<http://www.foreign.gov.sk>

FINLANDIA

<http://formin.finland.fi/kvyhteistyo/pakotteet>

SZWECJA

<http://www.ud.se/sanktioner>

ZJEDNOCZONE KRÓLESTWO

www.fco.gov.uk/competentauthorities

Adres, na który należy przesyłać powiadomienia do Komisji Europejskiej:

European Commission

DG External Relations

Directorate A Crisis Platform - Policy Coordination in Common Foreign and Security Policy

Unit A2 Crisis Response and Peace Building

CHAR 12/106

B-1049 Bruxelles/Brussels (Belgium)

E-mail relex-sanctions@ec.europa.eu

Tel. (32-2) 295 55 85

Faks (32-2) 299 08 73"

ZAŁĄCZNIK IV

„ZAŁĄCZNIK VI

Wykaz instytucji finansowych i kredytowych, o których mowa w art. 11a ust. 2

Oddziały i filie instytucji finansowych i kredytowych mających siedzibę w Iranie, o których mowa w art. 11a ust. 2 lit. b), jeśli te oddziały i filie są objęte zakresem zastosowania art. 18 ⁽¹⁾

1. BANK MELLI IRAN*

Francja

43 avenue Montaigne, 75008 Paris

Kod BIC: MELIFRPP

Niemcy

Holzbrücke 2, D-20459, Hamburg

Kod BIC: MELIDEHH

Zjednoczone Królestwo

Melli Bank Plc

One London Wall, 11th Floor, London EC2Y 5EA

Kod BIC: MELIGB2L

2. BANK SEPAH*

Francja

64 rue de Miromesnil, 75008 Paris

Kod BIC: SEPBFRPP

Niemcy

Hafenstraße 54, D-60327 Frankfurt am Main

Kod BIC: SEPBDEFF

Włochy

Via Barberini 50, 00187 Rome

Kod BIC: SEPBTR1

Zjednoczone Królestwo

Bank Sepah International plc

5/7 Eastcheap, London EC3M 1JT

Kod BIC: SEPBGB2L

3. BANK SADERAT IRAN

Francja

Bank Saderat Iran

16 Rue de la Paix, 75002 Paris

Kod BIC: BSIRFRPP

TELEX: 220287 SADER A / SADER B

⁽¹⁾ Zasoby podmiotów oznaczonych * podlegają również zamrożeniu w rozumieniu art. 5 ust. 1 lit. a) i b) wspólnego stanowiska 2007/140/WPZiB.

Niemcy

Oddział w Hamburgu

P.O. Box 112227, Deichstraße 11, D-20459 Hamburg

Kod BIC: BSIRDEHH

TELEX: 215175 SADBK D

Oddział we Frankfurcie

P.O. Box 160151, Friedensstraße 4, D-60311 Frankfurt am Main

Kod BIC: BSIRDEFF

Grecja

Oddział w Atenach

PO Box 4308, 25-29 Venizelou St, GR 105 64 Athens

Kod BIC: BSIRGRAA

TX: 218385 SABK GR

Zjednoczone Królestwo

Bank Saderat plc

5 Lothbury, London EC2R 7HD

Kod BIC: BSPLGB2L

TX: 883382 SADER G

4. BANK TEJARAT

Francja

Bank Tejarat

124-126 rue de Provence, 75008 Paris

Kod BIC: BTEJFRPP

TELEX: 281972 F, 281973 F BKTEJ

5. PERSIA INTERNATIONAL BANK plc

Zjednoczone Królestwo

Siedziba i główny oddział

6 Lothbury, London, EC2R 7HH

Kod BIC: PIBPGB2L

TX: 885426

Oddziały i filie instytucji finansowych i kredytowych mających siedzibę w Iranie, jeśli te oddziały i filie nie są objęte zakresem zastosowania art. 18, jak również instytucje finansowe i kredytowe niemające siedziby w Iranie i nieobjęte zakresem zastosowania art. 18, lecz kontrolowane przez osoby i podmioty mające siedzibę w Iranie, o których mowa w art. 11a ust. 2 lit. c) i d) ⁽²⁾

1. BANK MELLI*

Azerbejdżan

Oddział Banku Melli Iran w Baku

Nobel Ave. 14, Baku

Kod BIC: MELIAZ22

⁽²⁾ Porównaj przypis 1.

Irak

No 111-27 Alley – 929 District – Arasat street, Baghdad

Kod BIC: MELIQBA

Oman

Omański oddział w Maskacie

P.O. Box 5643, Mossa Abdul Rehman Hassan Building, 238 Al Burj St., Ruwi, Muscat, Oman 8 /

P.O. BOX 2643 PC 112

Kod BIC: MELIOMR

Chiny

Melli Bank HK (oddział Melli Bank PLC)

Unit 1703-04, Hong Kong Club Building, 3A Chater Road, Central Hong Kong

Kod BIC: MELIHKHH

Egipt

Przedstawicielstwo

P.O. Box 2654, First Floor, Flat No 1, Al Sad el Aaly Dokki

Tel.: 2700605 / Fax: 92633

Zjednoczone Emiraty Arabskie

Biuro regionalne

P.O. Box: 1894, Dubai

Kod BIC: MELIAEAD

Oddział w Abu Zabi

Nr skrzynki pocztowej: 2656, nazwa ulicy: Hamdan Street

Kod BIC: MELIAEADADH

Oddział w Al-Ajn

Nr skrzynki pocztowej: 1888, nazwa ulicy: Clock Tower, Industrial Road

Kod BIC: MELIAEADALN

Oddział w Bur Dubaj

Adres: Nr skrzynki pocztowej: 3093, nazwa ulicy: Khalid Bin Waleed Street

Kod BIC: MELIAEADBR2

Główny oddział w Dubaju

Nr skrzynki pocztowej: 1894, nazwa ulicy: Beniyas Street

Kod BIC: MELIAEAD

Oddział w Al-Fudżajra

Nr skrzynki pocztowej: 248, nazwa ulicy: Al Marash R/A, Hamad Bin Abdullah Street

Kod BIC: MELIAEADFUJ

Oddział w Ras al-Chajma

Nr skrzynki pocztowej: 5270, nazwa ulicy: Oman Street, Al Nakheel

Kod BIC: MELIAEADRAK

Oddział w Szardża

Nr skrzynki pocztowej: 459, nazwa ulicy: Al Burj Street

Kod BIC: MELIAEADSHJ

Federacja Rosyjska

n° 9/1 ul. Mashkova, 103064 Moscow

Kod BIC: MELIRUMM

Japonia

Przedstawicielstwo

333 New Tokyo Bldg, 3-1 Marunouchi, 3 Chome, Chiyoda-ku.

Tel.: 332162631. Faks: (3)32162638 Telex: J296687

2. BANK MELLAT

Korea Południowa

Oddział Banku Mellat w Seulu

Keumkang Tower 13/14th Floor, Tehran road 889-13, Daechi-dong Gangnam-Ku, 135-280, Seoul

Kod BIC: BKMTKRSE

TX: K36019 MELLAT

Turcja

Oddział w Stambule

1, Binbircicek Sokak, Buyukdere Caddessi Levent -Istanbul

Kod BIC: BKMTTRIS

TX: 26023 MELT TR

Oddział w Ankarze

Ziya Gokalp Bulvari No: 12 06425 Kizilay-Ankara

Kod BIC: BKMTTRIS100

TX: 46915 BMEL TR

Oddział w Izmirze

Cumhuriyet Bulvari No: 88/A P.K 71035210 Konak-Izmir

Kod BIC: BKMTTRIS 200

TX: 53053 BMIZ TR

Armenia

Oddział w Erywaniu

6 Amiryan Str. P.O. Box: 375010 P/H 24 Yerevan

Kod BIC: BKMTAM 22

TLX: 243303 MLTAR AM 243110 BMTRAM

3. PERSIA INTERNATIONAL BANK plc

Zjednoczone Emiraty Arabskie

Oddział w Dubaju

The Gate Building, 4th Floor, P.O. BOX 119871, Dubai

Kod BIC: PIBPAEAD

4. BANK SADERAT IRAN

Liban

Biuro regionalne

Mar Elias – Mteco Center, PO BOX 5126, Beirut

Kod BIC: BSIRLBBE

Główny oddział w Bejrucie

Verdun street – Alrose building

P.O. BOX 5126 Beirut / P.O. BOX 6717 Hamra

Kod BIC: BSIRLBBE

TELEX: 48602 – 20738, 21205 – SADBANK

Oddział w Alghobeiri

No 3528, Alghobeiry BLVD, Jawhara BLDG Abdallah El Hajje str. –Ghobeiri BLVD, Alghobeiri

Kod BIC: BSIRLBBE

Oddział w Baalbak

No 3418, Ras Elein str., Baalbak

Kod BIC: BSIRLBBE

Oddział w Borj al Barajneh

No 4280, Al Holam BLDG, Al Kafaat cross, Al Maamoura str., Sahat Mreyjeh, 1st Floor

Kod BIC: BSIRLBBE

Oddział w Saidzie

No 4338, Saida – Riad Elsoleh BLVD. Ali Ahmad BLG.

Kod BIC: BSIRLBBE

Oman

BLDG 606, Way 4543, 145 Complex, Ruwi High Street, Ruwi, P.O. BOX 1269, Muscat

Kod BIC: BSIROMR

TLX: 3146

Katar

Oddział w Ad-Dausze

No 2623, Grand Hamad ave., P.O. BOX 2256, Doha

Kod BIC: BSIR QA QA

TELEX: 4225

Turkmenistan

Oddział Banku Saderat Iran w Aszchabadzie

Makhtoomgholi ave., No 181, Ashkhabad

TELEX: 1161134-86278

Zjednoczone Emiraty Arabskie

Biuro regionalne w Dubaju

Al Maktoum road, PO BOX 4182 Deira, Dubai

Kod BIC: BSIRAEAD / BSIRAEADDLR / BSIRAEADLCD

TX: 45456 SADERBANK

Oddział w Murszid Bazar

Murshid Bazar P.O. Box 4182

Deira, Dubai

Kod BIC: BSIRAEAD

TELEX: 45456 SADERBANK

Oddział w Bur Dubaj

Al Fahidi Road

P.O. Box 4182 Dubai

Code BIC: BSIRAEAD

TELEX: 45456 SADERBANK

Oddział w Adżmanie

No 2900 Liwara street, PO BOX 16, Ajman, Dubai

Kod BIC: BSIRAEAD

TELEX: 45456 SADERBANK

Oddział na ulicy Szejka Zajeda

Shaykh Road, Dubai

Kod BIC: BSIRAEAD

TELEX: 45456 SADERBANK

Oddział w Abu Zabi

No 2690 Hamdan street, PO BOX 2656, Abu Dhabi

Kod BIC: BSIRAEAD

TELEX: 22263

Oddział w Al-Ajn

No 1741, Al Am Road, PO BOX 1140, Al Ein, Abu Dhabi

Kod BIC: BSIRAEAD

TELEX: 45456 SADERBANK

Oddział w Szardży

No 2776 Alaroda road, PO BOX 316, Sharjah

Kod BIC: BSIRAEAD

TELEX: 45456 SADERBANK

Bahrajn

Oddział w Bahrajnie

106 Government Road; P.O. Box 825, Block No 316; Entrance No 3; Manama Center; Manama

TELEX: 8363 SADER BANK

OBU

P.O. Box 825 – Manama

TELEX: 8688 SADER BANK

Uzbekistan

Bank Saderat Iran w Taszkencie

10 Tchekhov street, Mirabad district, 100060 Tashkent

Kod BIC: BSIRUZ21

TELEX: 116134 BSITA UZ

5. TEJARAT BANK

Tadżykistan

No 70, Rudaki Ave., Dushanbe

P.O. Box: 734001

Kod BIC: BTEJTJ22XXX

TX: 201135 BTDIR TJ

Chiny

Przedstawicielstwo w Chinach

Office C208 Beijing Lufthansa Center No 50 Liangmaqiao Road Chaoyang District Beijing 100016

6. ARIAN BANK (znany także pod nazwą Aryan Bank)

Afghanistan

Główne biuro

House No 2, Street No 13, Wazir Akbar Khan, Kabul

Kod BIC: AFABAFKA

Oddział w Haracie

No 14301(2), Business Room Building, Banke Khoon road, Harat

Kod BIC: AFABAFKA

7. FUTURE BANK

Bahrajn

Future Bank

P.O. Box 785, Government Avenue 304, Manama

Shop 57, Block No 624 Shaikh Jaber Al Ahmed Al Sabah Avenue-Road No 4203, Sitra

Kod BIC: FUBBBHBM / FUBBBHBM0BU / FUBBBHBMXXX / FUBBBHBM5IT

8. BANCO INTERNACIONAL DE DESARROLLO, SA

Venezuela

Banco internacional de Desarrollo, Banco Universal

Avenida Francisco de Miranda, Torre Dosza, Piso 8, El Rosal, Chacao, Caracas

Kod BIC: IDUNVECAXX"
